

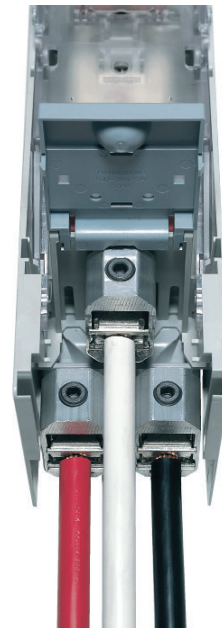
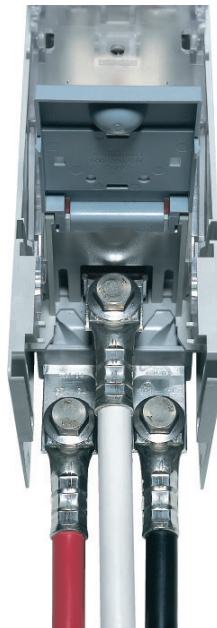
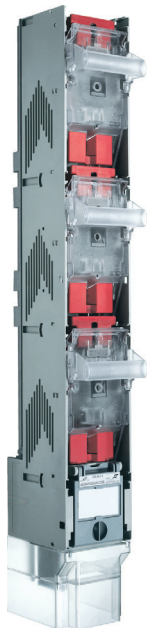
EURO★SWITCH®



Lastschaltleisten und Lasttrenner 400 A - 2000 A
Réglettes coupe-circuits à coupure en charge
et sectionneur HPC de 400A - 2000 A

EUROSWITCH Lastschaltleisten

Réglettes coupe-circuits à coupure en charge HPC EUROSWITCH



► EUROSWITCH Lastschaltleisten und Lasttrenner

PRONUTEC Schaltgeräte Generation nach EN 61947-1/-3 Komplettprogramm 1-polig schaltbar 400 A bis 2000 A verfügbar. Die Schaltgeräte erfüllen die vielfältigen Kundenbedürfnisse. Die EUROSWITCH Familie überzeugt seit Jahren nicht nur durch ihre hohe elektrische Leistungsdichte, sondern auch durch höchste Montage- und Bedienerfreundlichkeit.

► Design

Die EUROSWITCH Schaltgeräte sind kompatibel mit den vorangegangenen PRONUTEC Produktfamilien S2000/SEFAG81. Die äusseren Abmessungen bleiben als S2000 Nachfolger identisch, so dass keine Änderungen im Bereich der Einbauten nötig werden. Speziell wurde bei der Entwicklung auf verlustärmste Konstruktionsweise wie auch optimale Entlüftung wert gelegt. Die Lastschaltleisten bis 630 A sind mit transparenten Griffen, die Lasttrenner 1000/2000 A mit roten/schwarzen Griffen zur eindeutigen Unterscheidung ausgeführt. Der Abgang oben/unten ist durch einfache Drehung des Unterteils frei wählbar.

► Réglettes coupe-circuits à coupure en charge et sectionneur EUROSWITCH

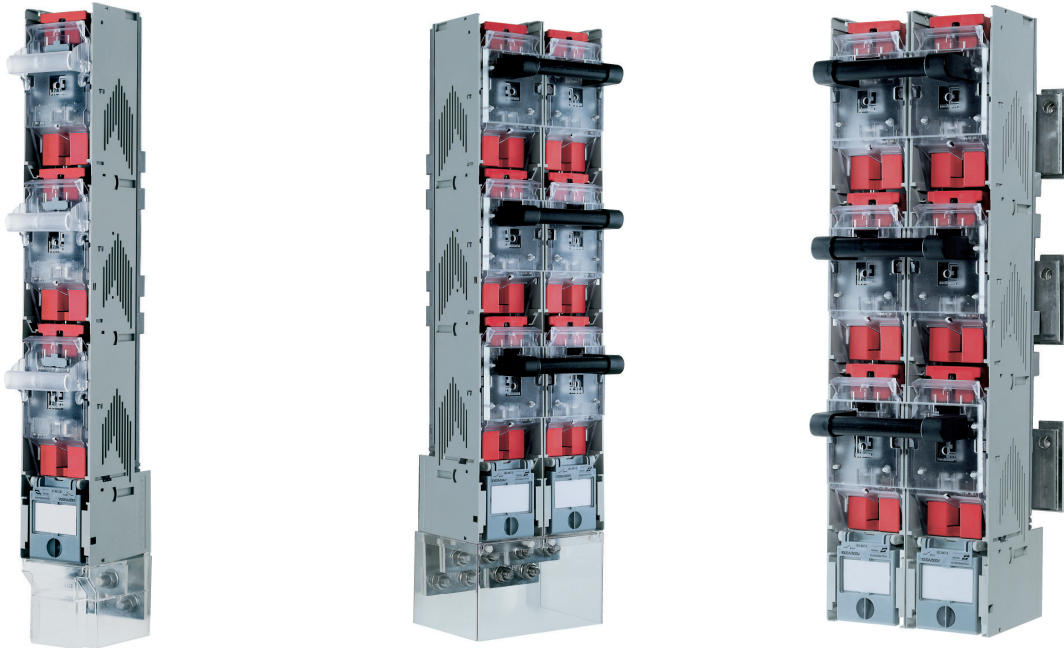
Génération PRONUTEC d'appareils de commutation selon EN 61947-1/-3 disponible en version uni-polaire de 400 A à 2000 A. Elles sont adaptées aux besoins de la clientèle et satisfont déjà aujourd'hui aux exigences futures. Elles convainquent non seulement par leurs prestations électriques et thermiques, mais elles séduisent également par leur facilité d'installation et de manipulation.

► Design

Les réglettes coupe-circuit HPC EUROSWITCH sont compatibles avec l'ancien programme S2000/SEFAG 81.

L'encombrement est identique avec la famille S2000 et ne nécessite donc aucune adaptation des conceptions et dispositions existantes. L'élément jusqu'à 630 A est équipé d'une poignée translucide et le sectionneur 1000-2000 A avec une poignée rouge/noir afin de garantir une distinction visuelle sans équivoque. Un raccordement inférieur ou supérieur est disponible par simple inversion de la base inférieure.

EUROSWITCH Lastschaltleisten Réglettes coupe-circuits à coupure en charge HPC EUROSWITCH



► Entwicklung/Prüfung

Die EUROSWITCH Schaltgeräte bieten maximalen Berührungsschutz, so wird ein Schutzgrad von IP 30 in geschlossener und IP 20 in offener Position erreicht.

► Développement/test

La série EUROSWITCH offre une protection maximale contre les contacts fortuits. Elle présente un degré de protection de respectivement IP 30 en position fermée et IP 20 ouverte.

► Bereit für die Zukunft

Die EUROSWITCH NH-Schaltgeräte erfüllen die Anforderungen zukünftiger, intelligenter Netze wie Smart-Grids mit Zubehörteilen zur Fernkontrolle, sowie integrierte oder unabhängige Mess-Sets, etc.

► Paré pour l'avenir

Les réglettes coupe-circuits à coupure en charge EUROSWITCH satisfont les exigences des réseaux intelligents comme "smart grid" avec accessoires pour le contrôle à distance, set de mesure, etc.

► Materialeigenschaften

Die Nutzung von hochwertigen Materialien stellen die Basis der EUROSWITCH Produktfamilie dar.

- Grundkörper bestehend aus temperaturbeständigem, glasfaserverstärktem Polyester
- Einsatz von hochwertigen, selbstverlöschenden Kunststoffen
- Alle spannungsführenden Teile bestehen aus Elektrolytkupfer gemäss DIN1787
- Sämtliche Kontakte sind versilbert und alle weiteren leitenden Teile verzinkt
- Kontaktfedern aus nichtrostendem Edelstahl
- Lyra Kontaktsystem (Patent 1997) für definierte und hochwertige Linienkontakte

► Caractéristiques des matériaux

Le recours à des matériaux de qualité supérieure constitue la base de notre série de produits EUROSWITCH.

- Corps de base composé de polyester résistant à la température et renforcé de fibres de verre
- Recours à des matières synthétiques performantes et auto-extinguibles
- Toutes les parties sous tension sont composées de cuivre électrolytique conformément à la norme DIN1787
- Les contacts sont argentés et toutes les autres parties conductrices sont étamées
- Ressorts de contact en acier inoxydable
- Système de contact Lyra (brevet 1997), pour des contacts précis et de haute qualité.

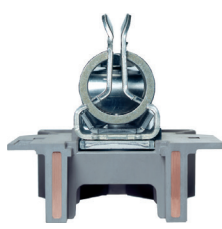
EUROSWITCH Lastschaltleisten

Réglettes coupe-circuits à coupure en charge HPC EUROSWITCH



Wandler im Gehäuse versenkt integrierbar (keine Höhendifferenz) mit / ohne Wandler.

Transformateur d'intensité à intégrer par insertion dans la base inférieure (aucune différence de hauteur) avec / sans transformateur.



Neu konzipierte, gegenläufig geschlitzte Lyra – Kontakte (Patent 1997) erlauben, unter Ausnutzung elektrophysikalischer Vorgänge, das gefahrlose Aufschalten auf eventuell anstehende Kurzschlüsse (50kA).

Nouveaux contacts (Lyra) à fentes contraires (patente 1997) de conception révolutionnaire. L'application des réactions découlant des lois électro physiques autorise un enclenchement sans danger sur un éventuel court-circuit (50kA).



Analoge und digitale Messgerät.

Instruments de mesure en digital et analogiques et numériques.



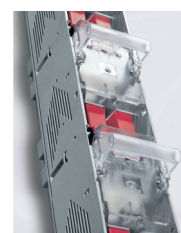
Sicherheit und Komfort beim Austausch alter Normgeräte durch 1:1 Ersatz (S2000 / SEFAG81) Sammelschienenabstand 185/185 mm.

Sécurité et confort lors d'échange d'ancien appareil normé par 1:1. Remplacement (S2000/SEFAG81) ancien entraxe de barre 185/185 mm.



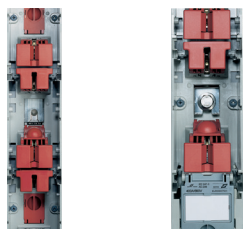
Berührungslose Entfernung des Sicherungseinsatzes.

Déverrouillage de la cartouche fusible sans attouchement.



Mehr Komfort beim Schalten durch einen grösseren Griffbereich (isolierte Handschuhe).

Déverrouillage de la cartouche fusible; maniement aisé avec une poignée à large prise



Die Öffnungsfenster im Oberteil ermöglichen die Direktmontage unter Spannung ohne Geräteöffnung (Sicherstellung Gewährleistungspflicht) via M12 Schrauben.

Les clapets d'accès sur la partie supérieure permettent le montage direct sous tension sans ouverture de l'appareil avec les 3 vis M12. Position de sécurité garantie.



Einfache Demontage des Oberteils.

Démontage (inversion) simple de la partie supérieure.

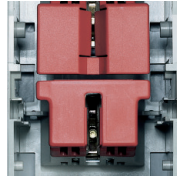


Oberteil ermöglicht direkte Spannungsmessung auf den Messern des Sicherungseinsatzes (Messgeräte CAT IV).

La partie supérieure permet une mesure direct sur la cartouche à fusible. (Appareils de mesure Cat. IV)



EUROSWITCH Lastschaltleisten Réglettes coupe-circuits à coupure en charge HPC EUROSWITCH



Gesamte EUROSWITCH Lastschaltleistenfamilie ist durchgängig mit Löschkammern ausgerüstet (Zielgerichtete Lichtbogenführung/höchste Schaltklasse mit AC-23B@690V).

L'ensemble de la gamme EUROSWITCH est équipée de chambre d'extinction. (Arc électrique ciblé / classe de commutation la plus élevée avec AC-23B@690V).

Geschlitzte Anschlusslaschen für einfache und schnelle Montage durch Einhängen auf Sammelschiene.

Pattes de raccordements à fente pour un montage rapide par accrochage sur le jeu de barre.



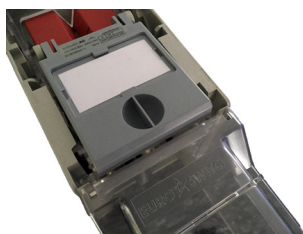
Einzig noch komplett in der Schweiz produzierte Lastschaltleiste.

La dernière famille des réglettes HPC fabriqué en Suisse.



Parkposition der umgedrehten Schaltgriffe mit NH-Patronen am Gerät.

Position de repos (parcage), poignée avec cartouche inversée sur l'appareil.



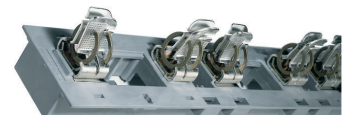
Untere Beschriftungsklappe flach oberhalb der Anschlussraumabdeckung.

Clapet d'étiquetage inférieur plat, à l'espace de raccordement.



Untere Beschriftungsklappe hoch für Rahmen- / Einlegeklemmen bis 300 mm².

Clapet d'étiquetage inférieur haut, y compris verrouillage de sécurité de l'espace de raccordement / pour bornes d'insertion jusqu'à 300 mm².

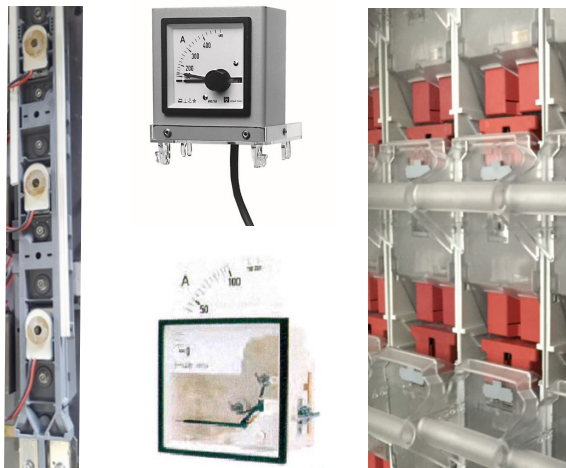


Höchste Betriebssicherheit dank vollisolierten Anschluss-Schienen.

Sécurité d'exploitation optimale grâce aux profils d'alimentation intégrés dans le socle.

EUROSWITCH Lastschaltleisten Réglettes coupe-circuits à coupure en charge HPC EUROSWITCH

- ▶ Grosse Auswahl an Zubehörteilen
Vaste choix d'accessoires



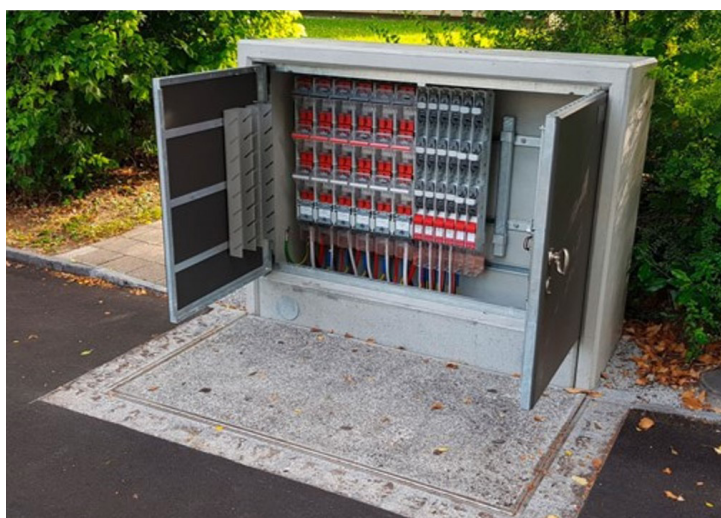
Dauerhafte oder temporäre Messungen mit kombinierten Sets von Stromwandlern und Amperemetern.

Mesures permanentes ou temporaires au moyen d'un lot combiné de transformateurs d'intensité et d'ampèremètres.



Erdungsvorrichtungen zum Erden von Kabelabgängen als komplette Sets

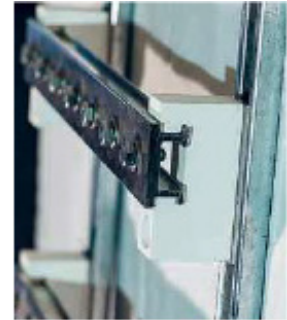
Possibilité de mise à la terre des départs de câble à l'aide de notre dispositif de mise en court-circuit et à la terre.



EUROSWITCH Lastschaltleisten Réglettes coupe-circuits à coupure en charge HPC EUROSWITCH

Cu-Sammelschienenprofil 630 A (800/1000 A). Kurzschluss geprüft $I_k = 30 \text{ kA/1s}$ nach EN61439-1/5

Jeux de barres Cu 630 A (800/1000 A). Courant de court-circuit testé $I_k = 30 \text{ kA/1s}$ selon EN61439-1/5.



Huckepacksicherung – abgesicherter temporärer Hilfsanschluss bis 160 A für die (vorübergehende) Versorgung ohne Installation einer zusätzlichen NH-Sicherungslastschaltleiste.

Fiche porte-cartouche – connexion auxiliaire temporaire sécurisée jusqu'à 160 A. Une alimentation provisoire sans installation de réglette coupe-circuit HPC complémentaire.

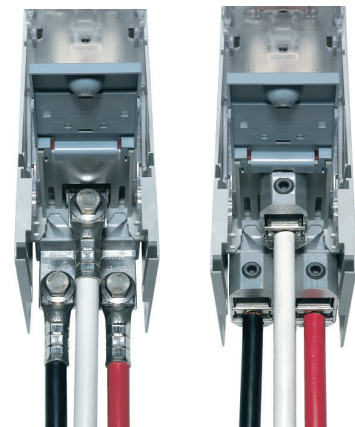


Anschlussvarianten

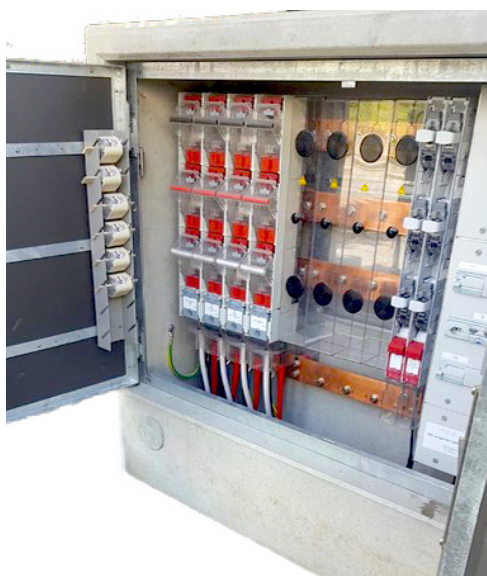
- mit Schrauben M12
- mit Alu-Einlegeklemmen 50-300 mm² rm / 50-240 mm² se
- Direktanschlussklemmen 50-240 mm² rm / 50-240 mm² se

Possibilités de raccordement

- avec vis M12
- avec bornes de raccordement à insertion 50-300 mm² rm / 50-240 mm² se
- bornes de raccordement direct 50-240 mm² rm / 50-240 mm² se



EUROSWITCH Lastschaltleisten Réglettes coupe-circuits à coupure en charge HPC EUROSWITCH



EUROSWITCH Lastschaltleisten

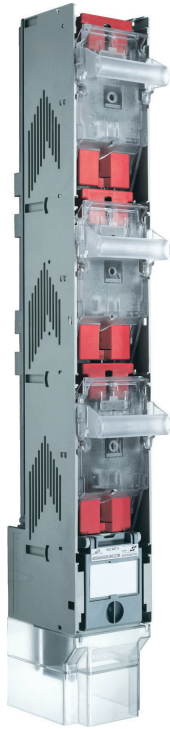
Réglettes coupe-circuits à coupure en charge HPC EUROSWITCH

► Technische Merkmale

Caractéristiques techniques

ELEKTRISCHE EIGENSCHAFTEN CARACTÉRISTIQUES ÉLECTRIQUES	Typ Type	160 A (TRIVER+)	400 A EUROSWITCH	630 A EUROSWITCH	910 A (TRIVER+)	1000 A EUROSWITCH
Bemessungsbetriebsspannung Tension de service assignée	Ue (V)	AC 400/500	AC 400/500	AC 400/500	AC 400/500	AC 400/500
Bemessungsstrom Courant de service assigné	Ie (A)	160	400	630	910	1000
Konventioneller thermischer Strom mit Sicherungen Courant thermique classique avec fusibles	Ith (A)	160	400	630	910	-
Konventioneller thermischer Strom mit Trennmessern Courant thermique classique avec couteaux de sectionnement	Ith (A)	210	400	630	800	1000
Bemessungsfrequenz Fréquence assignée	(Hz)	40-60	50	50	40-60	50
Bemessungsisolationspannung Tension d'isolation assignée	Ui (V)	AC 1000	AC 1000	AC 1000	AC 1000	AC 1000
Bedingter Bemessungs-kurzschlussstrom (mit Sicherung) Courant assigné de court-circuit conditionnel	I (kA eff)	120 & 80 & 50	50	50 & 100	50	-
Bemessungskurzzeitstromfähigkeit mit Trennmessern (rms) Courant assigné de courte-durée admissible avec couteaux de sectionnement	Icw (kA/1s)	5	10	10	-	12,6
Bemessungskurzschluss-einschaltvermögen mit Trennmessern (peak) Courant assigné de fermeture en court-circuit avec couteaux de sectionnement	Icm (kA)	5,5	16	16	-	20
Gebrauchskategorie Catégorie d'emploi	-	AC-23B AC-22B	AC-23B	AC-23B	AC-22B	AC-23B
Bemessungseinschaltvermögen Pouvoir d'enclenchement assigné	I (A)	1600/480	4000	6300	2730	-
Bemessungsausschaltvermögen Pouvoir de coupure assigné	I (A)	1280/480	3200	5040	2730	-
Bemessungsstossspannung Tension de choc assignée	(Uimp/kV)	12,3	12,3 (8)	12,3 (8)	12,3 (8)	8
Elektrische Lebensdauer (Schaltspiele) Durée de vie électrique cycles de manoeuvres	n	>200	>200	>200	>200	>100
Mechanische Lebensdauer Kat. B Durée de vie mécanique cat. B	n	>1400	>800	>800	>800	>500
Berührungsschutz Protection au contact	offen ouvert	IP20	IP 20	IP 20	IP20	IP 20
	geschlossen fermé	IP 30	IP 30	IP 30	IP 30	IP 30
Max. Verlustleistung bei 100% Ith (je NH-Sicherungselement gG) nach EN60269-2 Perte d'énergie dissipée max. pour 100% Ith (chaque NH-SE gG) EN60269-2	Pv (W)	12/12	28/34	40/48	-	-
Gewicht Poids	kg	2,26	5,3	5,4	10	8,2

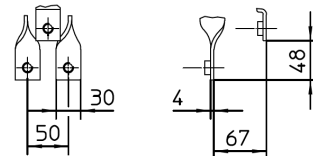
► Lastschaltleiste EUROSWITCH
1-polig schaltbar 400 A DIN Gr. 2
Réglettes coupe-circuit HPC EUROSWITCH
à coupure en charge unipolaire 400 A DIN Gr. 2



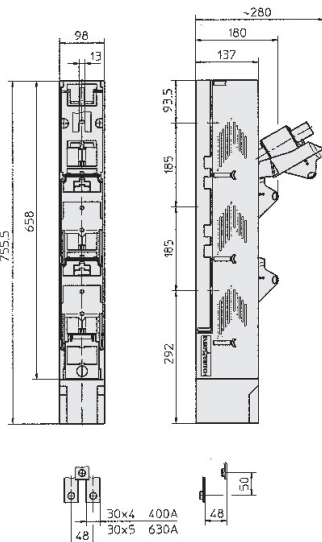
Angaben zur Schaltleiste / Indications sur les réglettes coupe-circuit

Artikelnummer Art. no		Anschluss unten / oben Raccordement inférieur / supérieur
flach /plat	hoch /haut	
142 040-101	142 040-191*	mit 3 Schrauben M12 avec 3 vis M12
-	142 040-201*	mit 3 Direktanschlussklemmen 143 701-701 avec 3 bornes de raccordement direct 143 701-701
-	142 040-204*	mit 3 Alu-Einlegeklemmen 143 702-706 avec 3 bornes à insertion 143 702-706
142 040-301		Zweifachanschluss mit Schrauben M12 Raccordement double avec vis M12

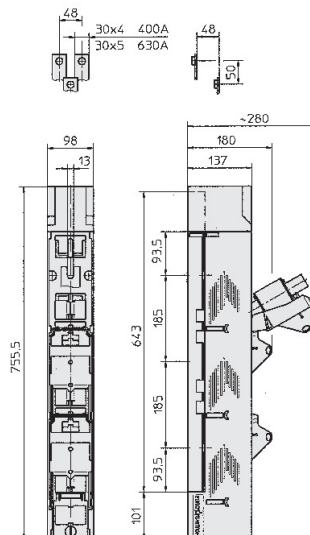
Detail Anschlüsse
Détail des raccordements



Anschluss unten
Raccordement inférieur



Anschluss oben
Raccordement supérieur

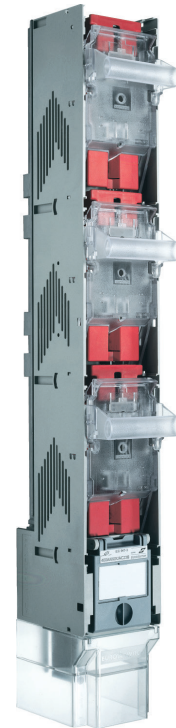


EUROSWITCH Lastschaltleisten Réglettes coupe-circuits à coupure en charge HPC EUROSWITCH

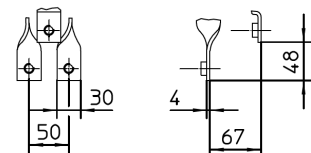
► Lastschaltleiste EUROSWITCH 1-polig schaltbar 630 A DIN Gr. 3 Réglettes coupe-circuit HPC EUROSWITCH à coupure en charge unipolaire 630 A DIN Gr. 3

Angaben zur Schaltleiste / Indications sur les réglettes coupe-circuit

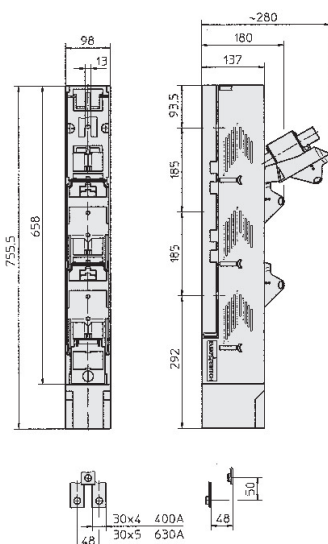
Artikelnummer Art. no		Anschluss unten / oben Raccordement inférieur / supérieur
flach /plat	hoch /haut	
142 063-002	-	V-Anschluss ohne Klemmen en V sans bornes
142 063-101	142 063-191*	mit 3 Schrauben M12 avec 3 vis M12
-	142 063-201*	mit 3 Direktanschlussklemmen 143 701-701 avec 3 bornes de raccordement direct 143 701-701
-	142 063-204*	mit 3 Alu-Einlegeklemmen 143 702-706 avec 3 bornes à insertion 143 702-706
142 063-301		Zweifachanschluss mit Schrauben M12 Raccordement double avec vis M12



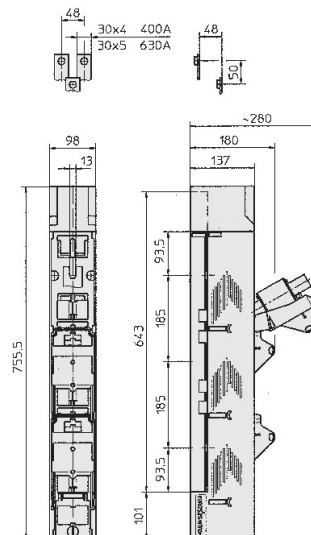
Detail Anschlüsse
Détail des raccordements

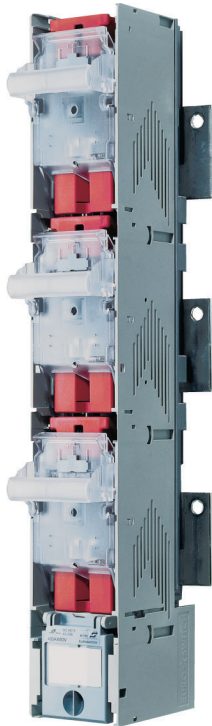


Anschluss unten
Raccordement inférieur



Anschluss oben
Raccordement supérieur





- ▶ Lastschaltleiste EUROSWITCH 1-polig schaltbar 400 A DIN Gr. 2
Réglettes coupe-circuit HPC EUROSWITCH à coupure en charge unipolaire 400 A DIN Gr. 2

Angaben zur Schaltleiste / Indications sur les réglettes coupe-circuit

Artikelnummer Art. no	Anschluss seitlich* raccordement latéral*	Anschlussraumabdeckung Capot de protection
142 125-001	rechts für Schraubanschluss M12 droite pour vis M12	**

- ▶ Lastschaltleiste EUROSWITCH 1-polig schaltbar 630 A DIN Gr. 3
Réglettes coupe-circuit HPC EUROSWITCH à coupure en charge unipolaire 630 A DIN Gr. 3

Angaben zur Schaltleiste / Indications sur les réglettes coupe-circuit

Artikelnummer Art. no	Anschluss seitlich* raccordement latéral*	Anschlussraumabdeckung Capot de protection
142 130-001	rechts für Schraubanschluss M12 droite pour vis M12	**

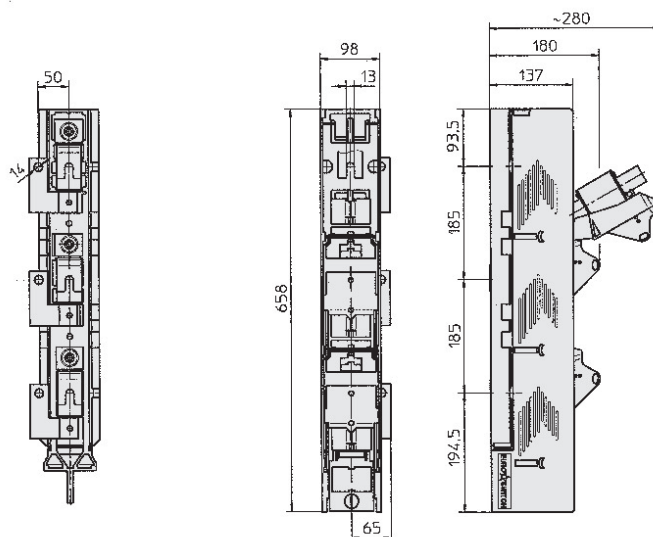
* Diese Lastschaltleiste kann auch für Sammelschienen-Längstrennung 400/630 A eingesetzt werden, anreihbar ohne Platzverlust, Geräteabstand 100 mm.

Cette réglette HPC peut également être utilisée pour le sectionnement de barres de distribution 400/630 A avec un espacement minimal de 100 mm, sans perte de place.

** Anschlussraumabdeckung wird nicht benötigt, es kann jedoch Art. Nr. 142 041-001 montiert werden.

Le capot de protection n'est pas nécessaire, l'art. no. 142 041-001 peut toutefois être utilisé.

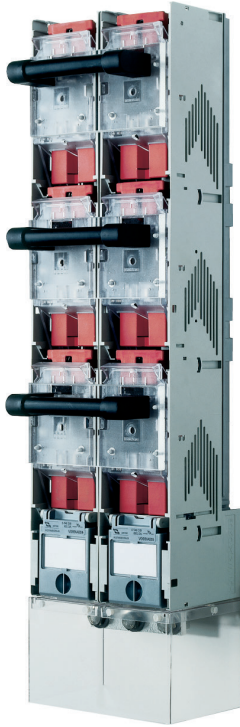
Anschluss rechts
Raccordement latéral droite



EUROSWITCH Lastschaltleisten

Réglettes coupe-circuits à coupure en charge HPC EUROSWITCH

- ▶ Lastschaltleiste EUROSWITCH 1-polig schaltbar 800 A (2x400 A) DIN Gr. 2
Réglettes coupe-circuit HPC EUROSWITCH à coupure en charge unipolaire 800 A (2x400 A) DIN Gr. 2



Angaben zur Schaltleiste
Indications sur les réglettes coupe-circuit

Artikelnummer Art. no	Mittenabstand Entraxe	Anschluss unten / oben raccordement inférieur / supérieur
142 115-100	100	Dreifachanschluss mit Schrauben M12 Raccordement triple avec vis M12

- ▶ Doppel-Lastschaltleiste EUROSWITCH 1-polig schaltbar 1260 A (2 x 630 A) DIN Gr. 3
Réglettes coupe-circuit HPC EUROSWITCH jumelées à coupure en charge unipolaire 1260 A (2 x 630 A) DIN Gr. 3



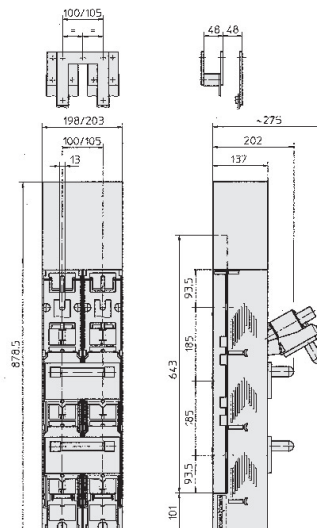
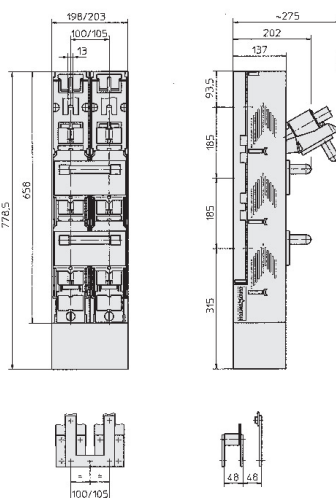
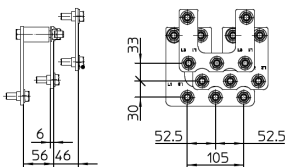
Angaben zur Schaltleiste / Indications sur les réglettes coupe-circuit

Artikelnummer Art. no	Mittenabstand Entraxe	Anschluss unten / oben raccordement inférieur / supérieur
142 120-100	100	Dreifachanschluss mit Schrauben M12 Raccordement triple avec vis M12

Anschluss unten
Raccordement inférieur

Anschluss oben
Raccordement supérieur

Detail Anschlüsse
Détail des raccordements



EUROSWITCH Lasttrennleisten

► Lasttrennleiste EUROSWITCH 1-polig schaltbar 1000 A Réglettes sectionneurs EUROSWITCH à coupure en charge unipolaire 1000 A

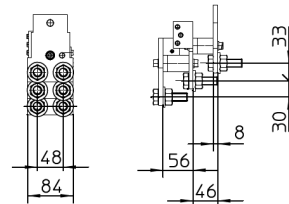


Angaben zur Schaltleiste

Indications sur les réglettes coupe-circuit

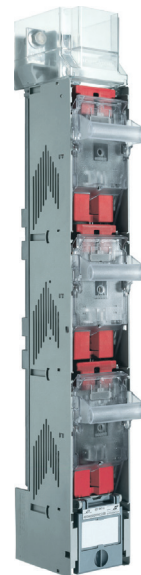
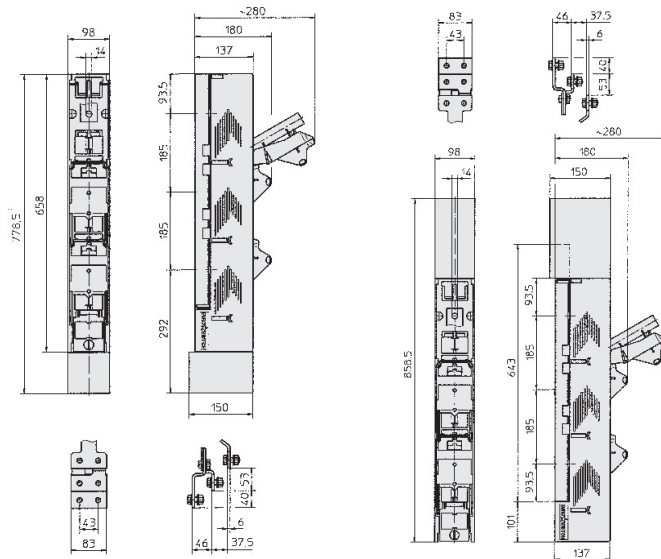
Artikelnummer Art. no	Anschluss unten / oben Raccordement inférieur / supérieur
142 156-320	Zweifachanschluss mit Stehbolzen M12 Raccordement double à boulons M12

Detail Anschlüsse Détail des raccordements

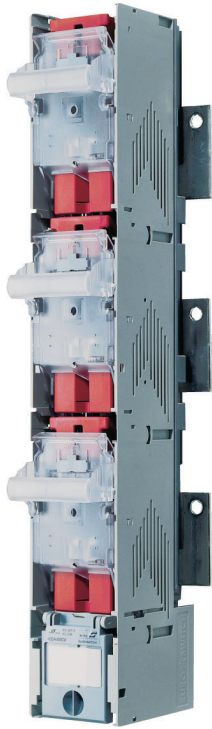


Anschluss unten
Raccordement inférieur

Anschluss oben
Raccordement supérieur



► Lasttrennleiste EUROSWITCH
1-polig schaltbar 1000 A
Réglettes sectionneurs EUROSWITCH
à coupure en charge unipolaire 1000 A



Angaben zur Schaltleiste

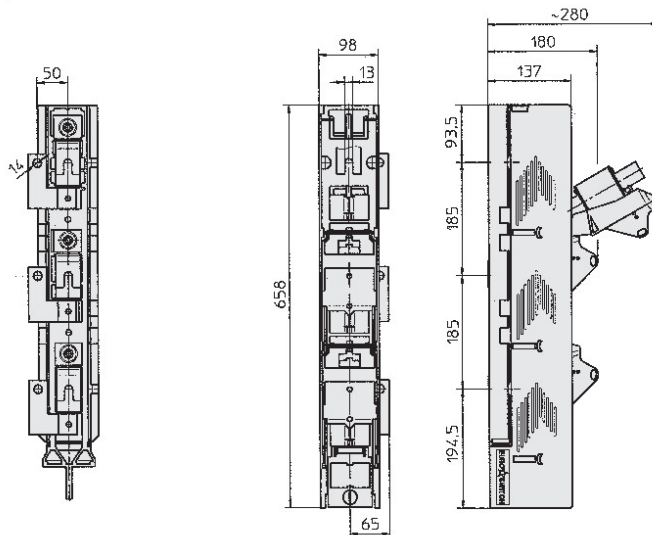
Indications sur les réglettes coupe-circuit

Artikelnummer Art. no	Anschluss seitlich Raccordement latéral	Anschlussraumabdeckung Capot de protection
142 157-320	rechts für Schraubanschluss M12 droite pour vis M12	**

** Anschlussraumabdeckung wird nicht benötigt, es kann jedoch Art. Nr. 143 041-001 montiert werden.

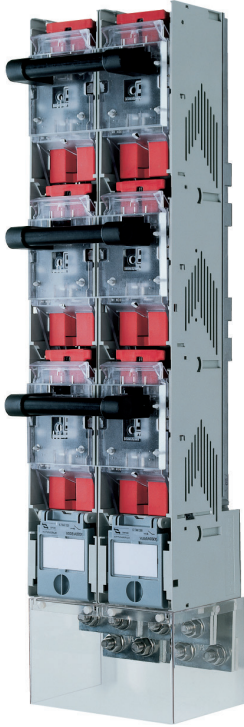
Le capot de protection n'est pas nécessaire, l'art. no. 143 041-001 peut toutefois être utilisé.

Anschluss rechts
Raccordement latéral droite



EUROSWITCH Lastschaltleisten

- ▶ Doppel-Lasttrennleiste EUROSWITCH
1-polig schaltbar 2000 A (2 x 1000 A)
Réglettes sectionneur EUROSWITCH
jumelées à coupure en charge unipolaire 2000 A (2 x 1000 A)



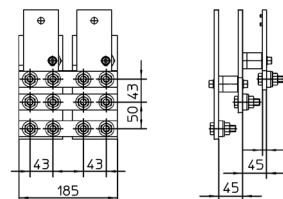
Angaben zur Schaltleiste

Indications sur les réglettes coupe-circuit

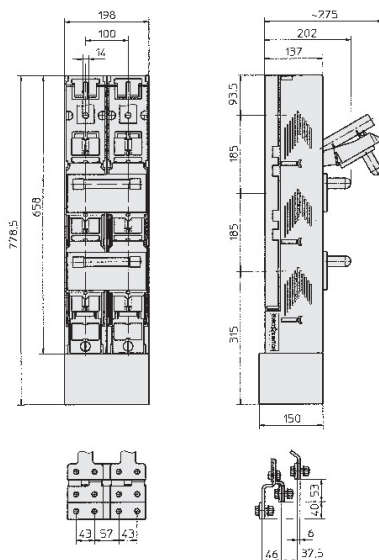
Artikelnummer Art. no	Mittenabstand Entraxe	Anschluss unten / oben Raccordement inférieur / supérieur
142 158-302	100 mm	Vierfachanschluss mit Stehbolzen M12 Raccordement quadruple à boulon M12

Detail Anschlüsse

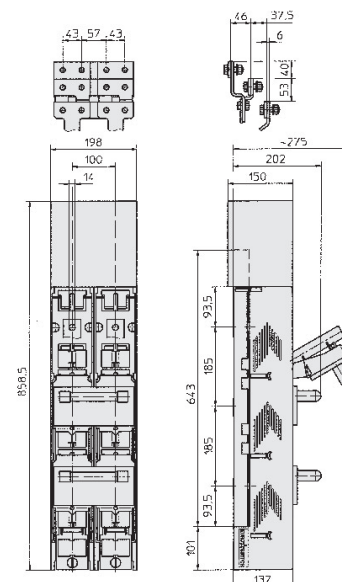
Détail des raccordements



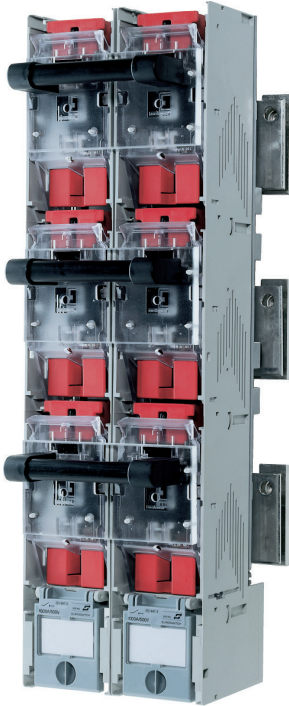
Anschluss unten
Raccordement inférieur



Anschluss oben
Raccordement supérieur



► **Doppel-Lasttrennleiste EUROSWITCH**
1-polig schaltbar 2000 A (2 x 1000 A)
Réglettes sectionneurs EUROSWITCH
jumelées à coupure en charge unipolaire 2000 A (2 x 1000 A)



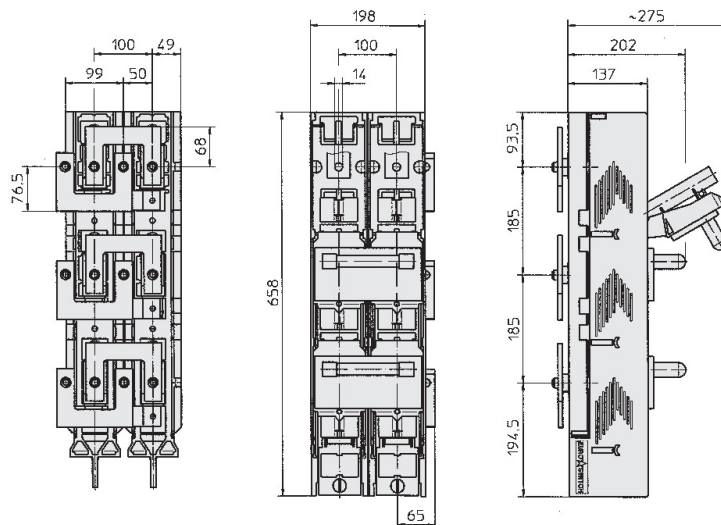
Angaben zur Schaltleiste

Indications sur les réglettes coupe-circuit

Artikelnummer Art. no	Mittenabstand Entraxe	Anschluss seitlich Raccordement latéral	Anschlussraumabdeckung Capot de protection
142 159-302	100 mm	Rechts für Schrauben M12 Droite pour vis M12	**

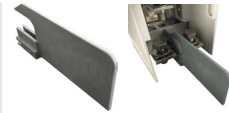
** Anschlussraumabdeckung wird nicht benötigt, es kann jedoch Art. Nr. 142 041-001 montiert werden.

Le capot de protection n'est pas nécessaire, l'art. no. 142 041-001 peut toutefois être utilisé.



Zubehör EUROWITCH Lastschaltleistenprogramm Accessoires pour réglettes coupe-circuit HPC EUROWITCH

Artikel Art.	Artikelnummer Art. no		Verwendung Usage
Anschluss-Mittentrennwand Séparation centrale des raccordements	141 834-001	Anmerkung: Annotation:	für NH-Schaltleisten EUROWITCH/S2000 DIN Gr. 2/3 bei Schaltleisten im Paket enthalten pour réglettes coupe-circuit HPC EUROWITCH/ S2000 DIN Gr. 2/3 inclus dans l'emballage



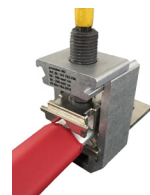
Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Gewinde Filetage	Verwendung Usage
Anschlussraum-Schraube Vis de raccordement	mit unverlierbarer Spannscheibe St rostfrei A2-F70 avec rondelle élastique imperdable AC inoxydable A2-F70		für NH-Schaltleiste EUROWITCH DIN Gr. 2/3 910 A pour réglettes coupe-circuit HPC EUROWITCH
	195 449-030	M12 x 30	



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Kabel-Querschnitt Section de câble	Verwendung Usage
Direktanschlussklemme Borne de raccordement direct	143 701-701	35-240 mm ² Cu-rm 50-240 mm ² Al-se	für NH-Schaltleiste EUROWITCH DIN Gr. 2 / 3 pour réglettes coupe-circuit HPC EUROWITCH



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Kabel-Querschnitt Section de câble	Verwendung Usage
Alu-Einlegeklemme Borne de raccordement direct	143 702-706	50-300 mm ² Cu-rm 50-240 mm ² Al-se	für NH-Schaltleiste EUROWITCH DIN Gr. 2 / 3 pour réglettes coupe-circuit HPC EUROWITCH



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Verwendung Usage
Zweifachanschluss Coonexions à 2 raccordements	143 300-013	Zweifachanschluss kurz... 1000 A mit Schrauben M12 Connexions à 2 raccordements courte... 1000 A à vis M12



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Nennstrom Courant nominal	Mittenabstand A Entraxe A
1 Set Phasenverbindungen 1 set de connexions de phase	komplett aus E-Cu gal Sn für EUROWITCH NH-Doppelschaltleisten complet en E-Cu étamé pour réglettes coupe-circuit HPC EUROWITCH jumelées		
	143 128-100	2 x 400 A 2 x 630 A	100



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Nennstrom Courant nominal	Mittenabstand A Entraxe A
1 Set Phasenverbindungen 2000 A komplett 1 Set de connexions de phase 2000 A	aus E-Cu gal Sn für EUROWITCH Doppellastschaltleisten 2 x 1000 A complet en E-Cu étamé pour réglettes coupe-circuite HPC EUROWITCH jumelées 2 x 1000 A		
	143 158-444	2 x 1000 A	100



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Normgröße Grandeur	Nennstrom Courant nominal
Trennmesser Couteau de sectionnement	versilbert, für NH-Schaltgeräte/ Lasttrenner		
	140 580-001	DIN 2	400 A
	140 581-001	DIN 3	630 A
	140 581-002	DIN 3	1000 A



Zubehör EUROSCHWITCH Lastschaltleistenprogramm Accessoires pour réglettes coupe-circuit HPC EUROSCHWITCH



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Verwendung Usage
Beschriftungsklappe flach Clapet d'étiquetage plat	142 081-101	400 A DIN Gr. 2
	142 081-102	630 A DIN Gr. 3
	142 081-103	1000 A



Fenster Papier weiss Fenêtre et papier blanc	143 741-001	für alle EUROSCHWITCH NH-Schaltleisten, Lasttrenner pour toutes les réglettes coupe-circuit HPC EUROSCHWITCH et sectionneurs
---	-------------	---



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Verwendung Usage
Beschriftungsklappe hoch Clapet d'étiquetage haut	bei Anschluss mit Klemme Art.-Nr. 143 701-701 / 143 702-706 pour borne de raccordement art. no. 143 701-701 / 143 702-706	
	142 081-201	400 A DIN Gr. 2
	142 081-202	630 A DIN Gr. 3
	142 081-203	1000 A



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Verwendung Usage
Anschlussraum-Abdeckung Capot de protection	142 041-001	400 A 630 A
		für EUROSCHWITCH 400 A DIN Gr. 2, 630 A DIN Gr. 3, Anschlüsse unten/oben pour EUROSCHWITCH 400 A DIN Gr. 2, 630 A DIN Gr. 3, raccordement inférieur/supérieur



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Verwendung Usage
Verlängerte Anschlussraum- Abdeckung Capot de protection long	142 160-001	1000 A
		für EUROSCHWITCH Lasttrenner 1000 A Anschluss unten pour EUROSCHWITCH et sectionneur 1000 A, raccordement inférieur

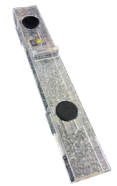


Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Verwendung Usage
Anschlussraum-Abdeckung für Doppelschaltgeräte Capot de protection pour réglettes coupe-circuit jumelées	142 116-300	2 x 1000 A
	142 117-100	2 x 1000 A
		für EUROSCHWITCH Doppellasttrennleiste 2000 A Anschluss unten pour EUROSCHWITCH et sectionneur 2000 A, rac- cordement inférieur
		für Doppellasttrennleiste 2000 A Anschluss oben pour et sectionneur 2000 A, raccordement inférieur

Zubehör EUROSCHWITCH Lastschaltleistenprogramm

Accessoires pour réglettes coupe-circuit HPC EUROSCHWITCH

Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Normgrösse Grandeur	Verwendung Usage
Blindelement Élément d'obturation	zur Abdeckung eines Leerfeldes pour une place de réserve		
	143 026-011	DIN 2/3	für Lastschaltleisten 185/185 mm *209/207 mm pour réglette coupe-circuit HPC, écartement 185/185 mm *209/207 mm



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Nennstrom Courant nominal	Sicherungsgrösse Grandeur	Griff Poignée
Schaltgriff für EUROSCHWITCH Lastschaltgeräte Poignée pour réglettes coupe-circuit HPC EUROSCHWITCH	142 075-002	400 A	DIN 2	transparent
	142 075-003	630 A	DIN 3	transparent
	142 181-002	1000 A	Trennmesser fest couteau de sectionnement fixe	rot/rouge
	142 113-100	2 x 400 A	2 x DIN2	transparent
	142 114-100	2 x 630 A	2 x DIN3	transparent



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Farbe Couleur	Verwendung Usage
Markierungseinsatz zur Kennzeichnung der Schaltgriffe Repérage des poignées	141 819-001	schwarz noir	für NH-Schaltgeräte EUROSCHWITCH pour réglettes EUROSCHWITCH
	141 819-002	rot rouge	
	141 819-003	weiss blanc	
	141 819-005	grün vert	



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Übersetzung Rapport	Leistung Alimentation	Klasse Classe
Stromwandler ES1 zu EUROSCHWITCH Transformateur d'intensité ES1 pour EUROSCHWITCH	Ungeeichte Wandler / TI non-étalonné			
	142 203-020	200/5	2.5 VA	0.5S
	142 203-030	300/5	2.5 VA	0.5S
	142 203-040	400/5	2.5 VA	0.5S
	142 203-060	600/5	2.5 VA	0.5S
	142 203-080	800/5	2.5 VA	0.5S
	142 203-100	1000/5	2.5 VA	0.5S
	Geeichte Wandler / TI étalonné			
	142 203-120	200/5	2.5 VA	0.5S
	142 203-130	300/5	2.5 VA	0.5S
	142 203-140	400/5	2.5 VA	0.5S
	142 203-160	600/5	2.5 VA	0.5S
	142 203-180	800/5	2.5 VA	0.5S
	142 203-110	1000/5	2.5 VA	0.5S



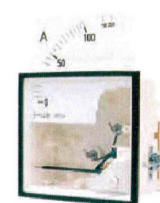
Länge Anschlusslitzen: Standard 3 m. / Longueur des cordons de raccordement: Standard 3 m.
Standard: Stromwandler fabrikfertig eingebaut. / Standard: Transformateur installé en usine.
Auf Wunsch auch andere Übersetzungen lieferbar. / D'autres rapports disponibles sur demande.

Zubehör EUROSCHWITCH Lastschaltleistenprogramm Accessoires pour réglettes coupe-circuit HPC EUROSCHWITCH

Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Skala Echelle	Verwendung Usage	ohne Stromwandler TI Sans TI type	
Maximum-Mess-einheit Unité de mesure maximal	für EUROSCHWITCH Lastschaltleiste zum Messen einer Phase komplett montiert inkl. Verdrahtung. pour réglettes coupe-circuit EUROSCHWITCH pour la mesure d'une phase et câblage inclus.				
	142 905-240	200/5	0-240 A	15 min	ES1
	142 905-360	300/5	0-360 A	15 min	ES1
	142 905-480	400/5	0-480 A	15 min	ES1
	142 905-720	600/5	0-720 A	15 min	ES1



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Skala Echelle	Verwendung Usage		
Ampèremètre bimetallique	141 917-500 Var0200	240/5A	0-240 A	15 min	ES 1
	141 917-500 Var0300	360/5A	0-360 A	15 min	ES 1
	141 917-500 Var0400	480/5A	0-480 A	15 min	ES 1
	141 917-500 Var0600	720/5A	0-720 A	15 min	ES 1



Auf Wunsch auch andere Skalen lieferbar
D'autres échelles disponibles sur demande

Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Skala Echelle	Verwendung Usage		
Kombiniertes Messgerät Appareil de mesure combiné	für 3 x Strom und 3 x Spannung, P, Q, F pour 3 x courant et 3 tension, P, Q, F		Pronutec Deltameter		
	143 999-300		für alle EUROSCHWITCH Lastschaltgeräte pour toutes les réglettes coupe-circuit HPC EUROSCHWITCH		



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Nennwert Intensité nominale	Sicherungsgröße Grandeur fusible	Verwendung Usage	
HUCKEPACK-Aufstecksicherungsträger mit langem Kontaktfinger Fiche porte-cartouche HUCKEPACK à longue griffe de contact	525 261-001	160 A	DIN 00	für alle EUROSCHWITCH Lastschaltgeräte pour réglettes coupe-circuit EUROSCHWITCH	



Zubehör EUROWITCH Lastschaltleistenprogramm

Accessoires pour réglettes coupe-circuit HPC EUROWITCH

Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Schlüsselweite Ouverture de clé	Verwendung Usage
Steckschlüssel Clé mâle	vollisoliert, für Montage der Direktanschlussklemmen-Typen unter Spannung entièrement isolée pour le montage des bornes de raccordement direct		
	143 999-006	SW5	(zu 331 847-847)
	165 032-004	SW6	(zu 330 969-969 / 143 701-701 / 143 702-706)



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Schlüsselweite Ouverture de clé	Verwendung Usage
Steckschlüssel Clé mâle	vollisoliert, für die Montage aller Lastschaltgeräte entièrement isolée pour le montage de toutes les réglettes coupe-circuit HPC		
	143 999-007	SW 13	(zu DIN Gr. 00)
	165 031-014	SW 19	(zu DIN Gr. 2/3 / 1000 A etc.)



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Grösse Grandeur	Verwendung Usage
Patronenhalter Support de cartouches	Halogen freier Patronenhalter für Sicherungen DIN 00, resp. DIN 2/3 Support cartouches à fusible / sans halogène pour cartouches DIN 00 et DIN 2/3.		
	143 138-003	3x DIN00	
	143 138-006	6x DIN00	
	143 138-009	9x DIN00	
	143 138-013	3x DIN2/3 & SEV	
	143 138-016	6x DIN2/3 & SEV	
	143 138-019	9x DIN2/3 & SEV	



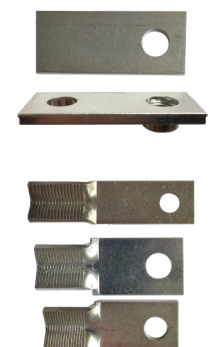
Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Grösse Grandeur	Verwendung Usage
Seiten-Abschlusswand Protection latérale des barres collectrices	142 140-001	DIN Gr. 2/3 1000 A etc.	links, für alle EUROWITCH Lastschaltgeräte gauche, pour réglettes coupe-circuit EUROWITCH
	142 140-002	DIN Gr. 2/3 1000 A etc.	rechts, für alle EUROWITCH Lastschaltgeräte droite, pour réglettes coupe-circuit EUROWITCH
Seitliche Abdeckung Couvercle latérale	142 141-001	DIN Gr. 2/3 1000 A etc.	links, für alle EUROWITCH Lastschaltgeräte gauche, pour réglettes coupe-circuit EUROWITCH
	142 141-002	DIN Gr. 2/3 1000 A etc.	rechts, für alle EUROWITCH Lastschaltgeräte droite, pour réglettes coupe-circuit EUROWITCH



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Grösse Grandeur	Verwendung Usage
Stützwinkel Equerre support	142 074-001	DIN Gr. EUROWITCH/2/3 1000 A etc.	zu Seitenabschlusswand / Abdeckschutz links & rechts de fixation des plaques de protection gauche et droite



Artikel Art.	Artikelnummer Art. no	Schlüsselweite Ouverture de clé	Kabel-Querschnitt Section de câble
Anschlusslasche Languette de raccordement	zu Direktanschlussklemme, aus E-Cu gal Sn pour borne de raccordement direct, en E-Cu étamé		
	143 740-001	143 701-701	M12 50-240 mm ² Cu-rm 50-240 mm ² Al-se
	143 740-005	143 702-706	M12 50-300 mm ² Cu-rm 50-240 mm ² Al-se
	zu V-Direktanschlussklemme, aus E-Cu gal Sn pour borne de raccordement V-Directa, en E-Cu étamé		
	143 740-002	331 847-847	M8 16-50 mm ² Cu-rm 35-95 mm ² Al-se
	143 740-003	330 969-969	M12 35-95 mm ² Cu-rm 50-240 mm ² Al-se
	143 740-004	330 971-001	M12 35-95 mm ² Cu-rm 50-240 mm ² Al-se



Zubehör EUROSCHWITZ Lastschaltleistenprogramm Accessoires pour réglettes coupe-circuit HPC EUROSCHWITZ

► Niederspannungs-Erdungs-Set Dispositif BT de mise à terre et en court-circuit

Artikel Art.	Varianten-Nr. variante no	Seilquerschnitt corde section	Ik / 1s	Seillänge longueur de corde			
				a mm	b mm	c mm	d mm
360 481-100 Var.		mm ²	kA				
Set 1 Einfache Ausführung (Standard)	0018	25	4,9	300	600	1000	800
Set 2 Doppelte Ausführung	0019	25	4,9	300	600	1000	800
Set 3 mit Elektromagnetischer Verriegelung	0020	25	4,9	300	600	1000	800

Set 1: Einfache Ausführung (Standard)

Dreipolige Erdungs- und Kurzschliessvorrichtung nach DIN VDE 0683, Teil 100.

Gewindeschraubanschluss für Erdungspatronen, Erdungsklemme für Flachschienen von 2 bis 18 mm mit flexiblem Handgriff und zwei Spindelstellungen

- 1 Erdungshandgriff, 350mm
- 3 Erdungspatronen, DIN 1 - 3 (DIN 43 620 T1)
- 3 Erdungspatronen, DIN 00 (DIN 43 620 T1)
- 3 Diazed Sicherungseinsätze, Gr. E33
- 1 Aufbewahrungs-Kunststoffkoffer mit Schaumstoffeinsatz



Set 1: Exécution simple (Standard)

Un dispositif de mise à terre et en court-circuit tripolaire selon DIN VDE 0683, partie 100. Raccord fileté pour cartouches de mise à la terre, borne de mise à la terre pour barres plattes de 2 à 18 mm avec poignée flexible et deux positions.

- 1 perche de mise à la terre, longueur 350mm
- 3 cartouches de mise à la terre, DIN 1 - 3 (DIN 43 620 T1)
- 3 cartouches de mise à la terre, DIN 00 (DIN 43 620 T1)
- 3 fusibles à vis DIAZED, Gr. E33
- 1 Coffret de rangement en plastique avec habillage en mousse et mode d'emploi

Set 2: Doppelte Ausführung

Zwei dreipolige Erdungs- und Kurzschliessvorrichtung nach DIN VDE 0683, Teil 100.

Gewindeschraubanschluss für Erdungspatronen, Erdungsklemme für Flachschienen von 2 bis 18 mm mit flexiblem Handgriff und zwei Spindelstellungen.

- 1 Erdungshandgriff, 350mm
- 6 Erdungspatronen, DIN 1 - 3 (DIN 43 620 T1)
- 6 Erdungspatronen, DIN 00 (DIN 43 620 T1)
- 6 Diazed Sicherungseinsätze, Gr. E33
- 1 Aufbewahrungs-Kunststoffkoffer mit Schaumstoffeinsatz



Set 2: Exécution double

Deux dispositif de mise à terre et en court-circuit tripolaire selon DIN VDE 0683, partie 100. Raccord fileté pour cartouches de mise à la terre, borne de mise à la terre pour barres plattes de 2 à 18 mm avec poignée flexible et deux positions.

- 1 perche de mise à la terre, longueur 350mm
- 6 cartouches de mise à la terre, DIN 1 - 3 (DIN 43 620 T1)
- 6 cartouches de mise à la terre, DIN 00 (DIN 43 620 T1)
- 6 fusibles à vis DIAZED, Gr. E33
- 1 Coffret de rangement en plastique avec habillage en mousse et mode d'emploi

Set 3: mit Elektromagnetischer Verriegelung

Dreipolige Erdungs- und Kurzschliessvorrichtung nach DIN VDE 0683, Teil 100.

Gewindeschraubanschluss für Erdungspatronen Erdungsklemme, für Flachschienen von 2 bis 18 mm mit flexiblem Handgriff und zwei Spindelstellungen

- 1 Erdungshandgriff, 350mm
- 3 Erdungspatronen, DIN 1 - 3 (DIN 43 620 T1)
- 3 Erdungspatronen, DIN 00 (DIN 43 620 T1)
- 3 Diazed Sicherungseinsätze, Gr. E33
- 1 Aufbewahrungs-Kunststoffkoffer mit Schaumstoffeinsatz



Set 3: avec verrouillage électromagnétique

Un dispositif de mise à terre et en court-circuit tripolaire selon DIN VDE 0683, partie 100. Raccord fileté pour cartouches de mise à la terre, borne de mise à la terre pour barres plattes de 2 à 18 mm avec poignée flexible et deux positions.

- 1 perche de mise à la terre, longueur 350mm
- 3 cartouches de mise à la terre, DIN 1 - 3 (DIN 43 620 T1)
- 3 cartouches de mise à la terre, DIN 00 (DIN 43 620 T1)
- 3 fusibles à vis DIAZED, Gr. E33
- 1 Coffret de rangement en plastique avec habillage en mousse et mode d'emploi

Zubehör EUROSCHWITCH Lastschaltleistenprogramm Accessoires pour réglettes coupe-circuit HPC EUROSCHWITCH

► Lastschaltleiste TRIVER+ 1-polig schaltbar 160A DIN Gr. 00 Réglettes coupe-circuit HPC TRIVER+ à coupure en charge unipolaire 160A DIN Gr. 00

Höhen angepasstes TRIVER+ DIN 00 passend zu EUROSCHWITCH
Hauteur coordonné avec famille réglettes HPC EUROSCHWITCH



Angaben zur Schaltleiste

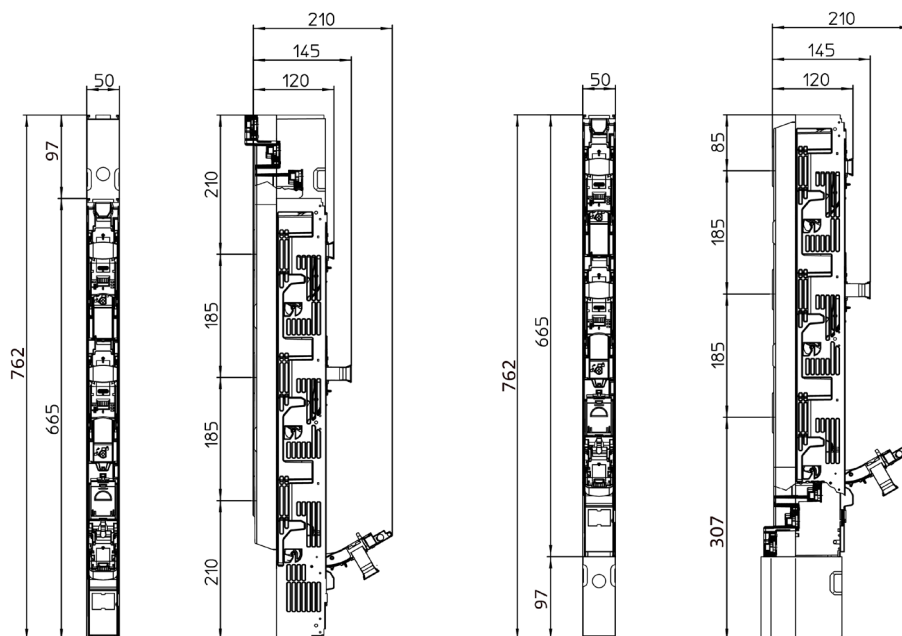
Indications sur les réglettes coupe-circuit

Artikelnummer Art. no	Ausführung Construction
142 016-091	Beschriftungsklappe hoch ohne Schrauben und ohne Klemmen auch mit Prismenklemmen anschliessbar 10 bis 95 mm ² clapet d'étiquetage haut sans vis et sans bornes aussi avec bornes raccordement direct prisma de 10 à 95 mm ²
142 016-092	Beschriftungsklappe hoch mit 3 Prismenklemmen 10 bis 95mm ² 143 969-003 clapet d'étiquetage haut avec 3 bornes raccordement direct prisma de 10 à 95 mm ² 143 969-003
142 016-191	Beschriftungsklappe hoch mit 3 Schrauben M8 auch mit Prismenklemmen anschliessbar 10 bis 95 mm ² clapet d'étiquetage haut avec 3 vis M8 aussi avec bornes raccordement direct prisma de 10 à 95 mm ²
142 016-201	Beschriftungsklappe hoch mit 3 V-Direktanschlussklemmen 331 847-847 clapet d'étiquetage haut avec 3 bornes de raccordement V-Directa 331 847-847

* Beschriftungsklappe hoch
Clapet d'étiquetage haut

Anschluss oben
Raccordement supérieur

Anschluss unten
Raccordement inférieur



Zubehör EUROSCHWITCH Lastschaltleistenprogramm Accessoires pour réglettes coupe-circuit HPC EUROSCHWITCH

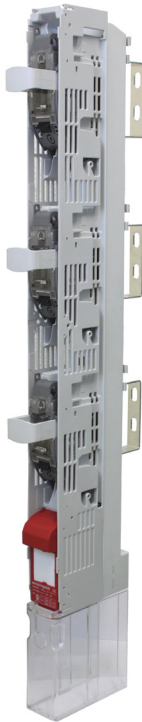
► Lastschaltleiste TRIVER+ 1-polig schaltbar 160A DIN Gr. 00 (erhöht DIN 2/3) Réglettes coupe-circuit HPC TRIVER+ à coupure en charge unipolaire 160A DIN Gr. 00 (hauteur DIN 2/3)

Höhen angepasstes TRIVER+ DIN 00 passend zu EUROSCHWITCH
Hauteur TRIVER+ DIN00 ajusté avec famille des réglettes HPC EUROSCHWITCH

Angaben zur Schaltleiste

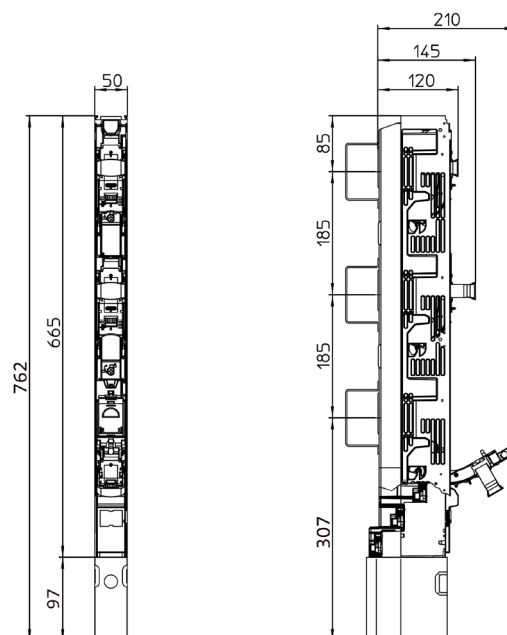
Indications sur les réglettes coupe-circuit

Artikelnummer Art. no	Ausführung Construction
142 016-291	Beschriftungsklappe hoch mit 3 Schrauben M8 auch mit Prismenklemmen anschliessbar 10 bis 95 mm ² Clapet d'étiquetage haut avec 3 vis M8 aussi avec bornes raccordement direct prisma de 10 à 95 mm ²
142 016-292	Beschriftungsklappe hoch mit 3 Prismenklemmen 10 bis 95mm ² 143 969-003 Clapet d'étiquetage haut avec 3 bornes raccordement direct prisma de 10 à 95 mm ² 143 969-003



* Beschriftungsklappe hoch
Clapet d'étiquetage haut

Anschluss unten
Raccordement inférieur





Pronutec, AG
Rosenweg 3
CH-6234 Triengen



Tel.: +41 41 545 86 70
info@pronutec.ch
www.pronutec.ch